

隋唐

「清」褚人获著

演义

(上)



隋唐演义

(上)

[清] 褚人获 著



隋唐演义

(上、下册)

[清]褚人获 著

新疆人民出版社
新世纪出版社 出版

新华书店经销 长沙鸿发印务实业有限公司印刷
850×1168 毫米 大 32 开本 23.625 印张 660 千字
1999 年 12 月第 1 版第 1 次印刷
ISBN7—228—03587—9/I·1285

定价(上、下册): 21.50 元

前 言

《隋唐演义》一百回，是一部兼有英雄传奇和历史演义双重性质的小说。作者褚人获，字稼轩，又字学稼，号石农，长洲（今江苏苏州）人。生卒年不详，康熙二十年前后在世。终身不仕，文名甚高，能诗善文，尤喜涉猎历代稗史轶闻，著作颇多，最能代表其文学成就的是《隋唐演义》。

《隋唐演义》以隋唐历史为题材。宋代以来，有关隋末群雄割据，“十八路烟尘”造反的种种传说和故事，一直在民间广泛流传，演隋唐历史的小说，数量颇多，可以构成一个较大的系列。《隋唐演义》之前较有影响的同类题材的作品有明代的《隋唐志传》、《隋炀帝艳史》和《隋史遗文》，褚人获对上述作品广采博收，同时吸收了唐宋传奇的有关材料，加工改写成七十万字的《隋唐演义》。作为说唐故事的集大成者，《隋唐演义》几乎注意到古籍及传说中所有有关隋唐历史的轶事、杂说，把它们溶到一部作品中，而且杂而不乱，形成了自己的情节体系，可谓后来居上。

《隋唐演义》叙事从隋主伐陈开始，以“安史之乱”后唐明皇回京作结。它的主要内容由三部分构成：一是以隋炀帝——朱贵儿为中心人物的隋末宫廷故事，二是秦琼、单雄信、程咬金等“乱世英雄”反隋的故事，三是唐明皇——杨贵妃为中心人物的“安史之乱”前后唐代宫廷故事。全书将隋炀帝——朱贵儿与杨贵妃——唐明皇的两世姻缘作为一条副线，把纷繁的历史事件、趣闻轶说溶进一个庞大

而松散的整体结构中。

隋炀帝在通俗小说中是有名的荒淫残暴的君主。他在位十九年，曾三次发动对高丽的战争，又每年调民工数百万营建东宫，开凿运河，修筑长城，苛捐、暴政，搞得民不聊生。当时有些人为了躲避兵役、劳役，竟自断手足，称为“福手福足”。隋末农民大起义就是在这种背景下发生的。《隋唐演义》在一定程度上艺术地再现了历史的真实情况。作品前半部，以细致的笔墨描写了“穷土木炀帝逞豪华”（第二十七回）的许多令人怵目惊心的事实：选绣女、建洛宫，“弄得这些百姓东奔西驰”，“各府州县邑，如同鼎沸”。炀帝为了游玩，强令开凿自大梁至淮河的运河，强征天下民夫，“如有隐匿者，诛三族”。大小官吏，正好乘此机会变本加厉地酷虐百姓。在这样一个反抗的烈火一触即燃的时刻，不但程咬金、尉迟恭等贫苦农民要揭竿而起，就是一些下级官吏（如秦琼）和富有正义感的中小地主（如单雄信）也感到是“出去做一番事业”的时候了。

在反隋英雄中，秦琼一生的经历最具典型性。秦琼曾充任过地方上的“捕盗都头”，对造反的“勾当”几度迟疑。当“盗贼”程咬金、王伯当等人以拜寿为名在家聚义时，他出于江湖义气，毅然冒着生命危险放走了众人。在亲眼看到了麻叔夜吃人等一系列惊心动魄的事件，彻底认清了隋王朝的极端腐败本质后，他自觉主动走上了反抗道路。参加起义队伍后，他利用自己在江湖上的声望，为壮大农民起义队伍做出了有益的贡献。在瓦岗寨上，他成了翟让军事集团的中坚力量之一。

在说唐故事演变过程中，群雄反隋，尤其是瓦岗寨英雄们的反抗故事，有较好的基础，褚人获对这一部分的加工也最见功力，不但思想内容上多有可取，艺术上也取得了一定成就。它较成功地塑造了秦琼、单雄信、程咬金等草泽英雄的群像。这些人物，既有传奇色彩，又是生活中活生生的个性不同的人。如单雄信耿直醇厚而自视甚高，程咬金鲁莽而风趣善谑，罗成勇猛而少年气盛，都给人留下较深刻的印象。作者

不但注意从重大的事件、情节中写人，还能通过细节描写表现人物细微的感情和心理。如描写主要人物之一的秦琼的许多节文字，就相当精彩、细腻。

《隋唐演义》的语言比较通俗晓畅，这主要表现在那些描写草泽英雄的文字上。试以第二十三回写程咬金等初次在贾润甫店里聚会一节文字为例：单雄信、程咬金来给秦琼之母拜寿，程咬金因小时同秦琼一块长大，自信秦琼对他会胜过一般朋友。但在秦琼方面，因几十年不见，已不认识程咬金了，又见他一片粗鲁，与他说话不多，这时：

不知程咬金自信是个旧交，尤俊达初时也听程咬金说道是旧交，见叔宝相待冷淡，吃了几杯酒，有了些酒意了，就说起程咬金来道：“贤弟，你一向是老成人，不意你会说谎。”咬金道：“小弟再不会说谎。”尤员外道：“前日单二哥，拿令箭知会与秦老伯母上寿，我说：‘贤弟你不去罢’。你勉强说：‘秦大哥与我髫年有一拜，童稚之交’。若是与你有一拜，他就晓得你会饮了，初见时恰似不相认一般，如今来敬酒，并不见叙一句寒温不多劝你一杯酒，是甚缘故？”咬金急得暴躁道：“兄不信，等我叫他就是。”尤俊达道：“你叫。”咬金厉声高叫：“太平郎，你今日怎么就倨傲到这等田地！”就是春雷一般，满座皆惊。……

这一段真可谓有声有色。不仅口吻逼真，还能表达出说话人的神态以及性格特点和心理。程咬金粗鲁耿直，不会绕圈子；尤俊达粗鲁却爱耍点小聪明，他看到秦叔宝没有特别看重程咬金，就故意激他，让他搞得“满座皆惊”，以为取笑。

《隋唐演义》各个部分的成就是不平衡的。写秦琼、单雄信等人起义反隋的部分，艺术地再现了隋末的历史现实；与此同时进行的关于隋末宫廷生活的描写，客观上反映了隋末农民战争的背景。总的说来，写

唐统一前的部分比较富有生活气息，不乏精彩的片段；唐代部分则笔力冗弱。

《隋唐演义》思想和艺术上的局限有三：第一，它不仅以大量篇幅直接进行封建伦理道德的说教，而且正面塑造了以愚忠求宠的王义、姜亭亭夫妇的形象。如小说花费大量的笔墨写王义夫妇怎样用头发做成“青丝帐”以谢“隆恩”，博得隋炀帝一笑。作者对这对愚夫愚妇的“品行”津津乐道，赞赏不已。又如，作者谴责了隋炀帝的暴政，却又不厌其烦地渲染朱贵儿等人以“殉节”报答昏君的故事。这表明，在作者的心目中，“忠君”是至高无上的道德准则，即使这“君”如狼似虎。第二，作品在总体结构上以朱贵儿、隋炀帝与唐明皇、杨贵妃的“两世姻缘”为副线，以欣赏的态度写了这两对情人的“爱情”，这也是书中的糟粕。封建帝王固然可以作为文艺作品的爱情主人公来描写，但隋炀帝、唐明皇之于朱贵儿、杨贵妃，与其说是“爱”，毋宁说是对没有任何人身自由的女性的玩弄，与建立在平等基础上的男女之间的爱情并不相干。第三，从全书看，《隋唐演义》以史为经，以人为纬，结构全书，基本上形成了自己的体系。但有些地方剪裁不够精当，繁琐冗长，接榫处也不够圆转自然。

本书据现存康熙年间四雪草堂刻本校订而成。

目 录

第 一 回	隋主起兵伐陈	晋王树功夺嫡	1
第 二 回	杨广施谗谋易位	独孤逞妒杀官妃	8
第 三 回	逞雄心李靖诉西岳	造谶语张衡危李渊	15
第 四 回	齐州城豪杰奋身	楂树岗唐公遇盗	22
第 五 回	秦叔宝途次救唐公	窦夫人寺中生世子	28
第 六 回	五花阵柴嗣昌山寺定姻	一蹶囊秦叔宝穷途落魄	33
第 七 回	蔡太守随时行赏罚	王小二转面起炎凉	42
第 八 回	三义坊当铜受腌臢	二贤庄卖马识豪杰	48
第 九 回	入酒肆蓦逢旧识人	还饭钱径取回乡路	54
第 十 回	东岳庙英雄染病	二贤庄知己谈心	60
第十一回	冒风雪樊建威访朋	乞灵丹单雄信生女	67
第十二回	皂角林财物露遭殃	顺义村擂台逢敌手	73
第十三回	张公谨仗义全朋友	秦叔宝带罪见姑娘	82
第十四回	勇秦琼舞铜服三军	贤柳氏收金获一报	89
第十五回	秦叔宝归家侍母	齐国远截路迎朋	95
第十六回	报德祠酬恩塑像	西明巷易服从夫	102
第十七回	齐国远漫兴立球场	柴郡马挟伴游灯市	110

- 第十八回 王碗儿观灯起衅 宇文子贪色亡身 116
- 第十九回 恣蒸淫赐盒结同心 逞弑逆扶王升御座 122
- 第二十回 皇后假官娥贪欢博宠 权臣说鬼话阴报身亡 128
- 第二十一回 借酒肆初结金兰 通姓名自显豪杰 134
- 第二十二回 驰令箭雄信传名 屈官刑叔宝受责 143
- 第二十三回 酒筵供盗状生死无辞 灯前焚捕批古今罕见 150
- 第二十四回 豪杰庆千秋冰霜寿母 罡星祝一夕虎豹佳儿 157
- 第二十五回 李玄邃关节全知己 柴嗣昌请托浼赃官 164
- 第二十六回 窦小姐易服走他乡 许太监空身入虎穴 170
- 第二十七回 穷土木炀帝逞豪华 思净身王义得佳偶 177
- 第二十八回 众娇娃剪彩为花 侯妃子题诗自缢 184
- 第二十九回 隋炀帝两院观花 众夫人同舟游海 192
- 第三十回 赌新歌宝儿博宠 观图画萧后思游 199
- 第三十一回 薛冶儿舞剑分欢 众夫人题诗邀宠 207
- 第三十二回 狄去邪入深穴 皇甫君击大鼠 215
- 第三十三回 睢阳界触忌被斥 齐州城卜居迎养 221
- 第三十四回 洒桃花流水寻欢 割玉腕真心报宠 228
- 第三十五回 乐永夕大士奇观 清夜游昭君泪塞 234
- 第三十六回 观文殿虞世南草诏 爱莲亭袁宝儿轻生 242
- 第三十七回 孙安祖走说窦建德 徐懋功初交秦叔宝 249
- 第三十八回 杨义臣出师破贼 王伯当施计全交 257
- 第三十九回 陈隋两主说幽情 张尹二妃重贬谪 264

第四十回	汴堤上绿柳御题赐姓	龙舟内绛仙艳色沾恩	270
第四十一回	李玄邃穷途定偶	秦叔宝脱陷荣归	276
第四十二回	贪赏银詹气先丧命	施绝计单雄信无家	283
第四十三回	连巨真设计赚贾柳	张须陀具疏救秦琼	291
第四十四回	宁夫人路途脱陷	罗士信黑夜报仇	299
第四十五回	平原县秦叔宝逃生	大海寺唐万仞徇义	307
第四十六回	杀翟让李密负友	乱宫妃唐公起兵	314
第四十七回	看琼花乐尽隋终	殉死节香销烈见	323
第四十八回	遗巧计一良友归唐	破花容四夫人守志	330
第四十九回	舟中歌词句敌国暂许君臣	马上缔姻缘吴越反成秦晋	337
第五十回	借寇兵义臣灭叛臣	设宫宴曹后辱萧后	344
第五十一回	真命主南牢身陷	奇女子巧计龙飞	353
第五十二回	李世民感恩劫友母	宁夫人惑计走他乡	363
第五十三回	梦周公王世充绝魏	弃徐勣李玄邃归唐	370
第五十四回	释前仇程咬金见母受恩	践死誓王伯当为友捐躯	376
第五十五回	徐世勣一恸成丧礼	唐秦王亲啗服军心	384
第五十六回	啖活人朱灿兽心	代从军木兰孝父	394
第五十七回	改书东宫公主辞姻	割袍襟单雄信断义	402
第五十八回	窦建德谷口被擒	徐懋功草庐订约	410
第五十九回	狠英雄牢聚首	奇女子凤阁沾恩	419
第六十回	出囹圄英雄惨戮	走天涯淑女传书	428
第六十一回	花又兰忍爱守身	窦线娘飞章弄美	438

第六十二回	众娇娃全名全美	各公卿宜室宜家	447
第六十三回	王世充忘恩复叛	秦怀玉翦寇建功	457
第六十四回	小秦王官门挂带	宇文妃龙案解诗	467
第六十五回	赵王雄踞龙虎关	周喜霸占鸳鸯镇	473
第六十六回	丹霄宫嫔妃交谮	玄武门兄弟相残	481
第六十七回	女贞庵妃主焚修	雷塘墓夫妇殉节	488
第六十八回	成后志怨女出宫	证前盟阴司定案	496
第六十九回	马宾王香醪濯足	隋萧后夜宴观灯	504
第七十回	隋萧后遗襟归坟	武媚娘披缁入寺	509
第七十一回	武才人蓄发还宫	秦郡君建坊邀宠	515
第七十二回	张昌宗行帷幸太后	冯怀义建节抚顽贞	521
第七十三回	安金藏剖腹鸣冤	骆宾王草檄讨罪	527
第七十四回	改国号女主称尊	闾宾筵小人怀肉	534
第七十五回	释情痴夫妇感恩	伸义讨兄弟被戮	540
第七十六回	结彩楼嫔御评诗	游灯市帝后行乐	548
第七十七回	鸩昏主竟同儿戏	斩逆后大快人心	555
第七十八回	慈上皇难庇恶公主	生张说不及死姚崇	560
第七十九回	江采苹恃爱追欢	杨玉环承恩夺宠	568
第八十回	安禄山入宫见妃子	高力士沿街觅状元	575
第八十一回	纵嬖宠洗儿赐钱	惑君王对使翦发	583
第八十二回	李谪仙应诏答番书	高力士进谗议雅调	587
第八十三回	施青目学士识英雄	信赤心番人作藩镇	595

第八十四回	幻作戏屏上婵娟	小游仙空中音乐	602
第八十五回	罗公远预寄蜀当归	安禄山请用番将士	610
第八十六回	长生殿半夜私盟	勤政楼通宵欢宴	618
第八十七回	雪衣女诵经得度	赤心儿欺主作威	624
第八十八回	安禄山范阳造反	封常清东京募兵	630
第八十九回	唐明皇梦中见鬼	雷万春都下寻兄	637
第九十回	矢忠贞颜真卿起义	遭妒忌哥舒翰丧师	644
第九十一回	延秋门君臣奔窜	马嵬驿兄妹伏诛	651
第九十二回	留灵武储君即位	陷长安逆贼肆凶	656
第九十三回	凝碧池雷海青殉节	普施寺王摩诘吟诗	663
第九十四回	安禄山屠脔殒命	南霁云啗指乞师	669
第九十五回	李乐工吹笛遇仙翁	王供奉听棋谒神女	676
第九十六回	拚百口郭令公报恩	复两京广平王奏绩	683
第九十七回	达奚女钟情续旧好	采苹妃全躯返故宫	690
第九十八回	遗锦袜老姬获钱	听雨铃乐工度曲	698
第九十九回	赦反侧君念臣恩	了前缘人同花谢	703
第一百回	迁西内离间父子情	遣鸿都结证隋唐事	710

第一回 隋主起兵伐陈 晋王树功夺嫡

诗曰：

繁华消歇似轻云，不朽还须建大勋。

壮略欲扶天日坠，雄心岂入弩骀群。

时危俊杰姑埋迹，运启英雄早致君。

怪是史书收不尽，故将彩笔谱奇文。

从来极富、极贵、极畅适田地，说来也使人心快，听来也使人耳快，看来也使人眼快；只是一场冷落败坏根基，都藏在里边，不做千古骂名，定是一番笑话。馆娃宫、铜雀台，惹了多少词人墨客，嗟呀嘲诮。止有草泽英雄，他不在酒色上安身立命，受尽的都是落寞凄其，倒会把这千人弄出来的败局，或是收拾，或是更新，这名姓可常存天地。但他名姓虽是后来彰显，他骨格却也平时定了。譬如日月；他本体自是光明，撞在轻烟薄雾中，毕竟光芒射出，苦是人不识得；就到后来称颂他的，形之纸笔，总只说得他建功立业的事情，说不到他微时光景。不知松柏，生来便有参天形势；虎豹小时，便有食牛气概。说来反觉新奇。我未题这人，且把他当日遭际的时节，略一铺排。这番勾引那人出来，成一本史书，写不到人间并不曾知得的一种奇谈。可是：

器当盘错方知利，刃解宽髀始觉神。

由来人定天能胜，为借奇才一起屯。

从古相沿，剥中有复：虞、夏、周、秦、汉、三国、两晋。晋自五马渡江，天下分而为二：这叫做南北朝。南朝刘裕，篡晋称宋；萧道成篡宋称齐；萧衍篡齐称梁；陈霸先篡梁称陈。虽然各有国号，绍袭正统，名为天子；其实天下微弱，偏安江左。北朝在晋时，中原一带地方，到被汉主刘渊、赵主石勒、秦主苻坚、燕主慕容廆、魏主拓拔珪诸胡人据了，叫做五胡乱华，是为北朝。魏之后乱离，又分东西；东西二魏：一边为高欢之子高洋篡夺，改国号曰齐；一边被宇文泰篡夺，改国号曰周。周又灭齐，江

北方成一统。这时周又生出一个杨坚，小字那罗延，弘农郡华阴人也，汉太尉震八代孙。乃父杨忠，从宇文泰起兵，赐姓普六茹氏，以战功封隋公。生坚时，母亲吕氏，梦苍龙踞腹而生，生得目如曜星，手有奇文，俨成王字。杨忠夫妻知为异相。后来有一老尼对他母亲道：“此儿贵不可言，但须离父母方得长大，贫尼愿为抚视。”其母便托老尼抚育。奈这老尼，止是单身住庵，出外必托邻人看视。这日老尼他出，一个邻媪进庵，正将杨坚抱弄，忽见他头出双角，满身隐起鳞甲，宛如龙形，邻媪吃了一惊，叫声“怪物”，向地下一丢。恰好老尼归来，忙抱起，惋惜道：“惊了我儿，迟他几年皇帝！”总是天将混一天下，毕竟产一真人。

自此数年，杨坚长成。老尼将来，送还杨家，未几，老尼物故。后来杨忠亦病亡，杨坚遂袭了他职，为隋公。其时，周武帝见他相貌魁奇，好生猜忌，累次着人相他。相者知他后有大福，都为他周旋。他也知道周武帝相疑，将一女夤缘做了太子妃，以固宠。直至周武帝晏驾，太子即位，是为宣帝。宣帝每有巡幸，以后父故，恒委坚以居守。宣帝庸懦，杨坚羽翼已成，竟篡夺了周国，国仍号隋，改年号为开皇元年。正是：

莽因后父移刘祚，操纳娇儿覆汉家。

自古奸雄同一辙，莫将邦国易如花！

隋主初即位，立独孤氏为皇后，世子勇为太子，次子广封为晋王。打起一番精神，早朝晏罢；又因独孤皇后，悍妒非常，成全他不近女色。更是在朝将相，文有李德林、高颍、苏威，武有杨素、李渊、贺若弼、韩擒虎。君明臣良，渐有拓土开疆，混一江表意思。若使江南人主，也能励精图治，任用贤才，未知鹿死谁手。无奈创业之君多勤，守成之君多逸。创业之君，亲正直，远奸谀；守成之君，恶老成，喜年少。更是中材之君，还受人挟持；小有才之君，便不由人驾驭。这陈主叔宝，也是一个聪明颖异之人，奈是生在南朝，沿袭文弱艳丽的气习，故此好作诗赋。又撞着两个东宫官：一个是孔范，一个是江总，又乃薄有才华，没些骨鲠的人。自古道：“诗为酒友，酒是色媒。”清闲无事，诗赋之余，不过酒杯中快活，被窝里欢娱，台池的点缀，打点一段风流性格，及时取乐，始得即位。不说换出他一副肝肠，倒底畅快了许多志气，升江总为仆射，用孔范作都官尚书。君臣都不理政务，只是陪宴、和诗过了日子。陈主又在

龚贵嫔位下，寻出一个美人，姓张，名丽华，发长七尺，光可鉴物；更是性格敏慧，举止娴雅，浅笑微颦，丰华入目；承颜顺意，婉变快心。还有一种妙处：肯荐引后宫嫔御。一时龚、孔二贵嫔，玉、李二美人，张、薛二淑媛，袁昭仪、何婕妤、江修容，并得贯鱼承宠。陈主那有闲暇理论朝廷机事？就有时披览百官章奏，毕竟自倚着隐囊，把张丽华放在膝上，两人商议断决。妇人有甚远见，这里不免内侍乘机关节，纳贿擅权。又且孔范与孔贵嫔，结为兄妹，固宠专政；当时只晓得有江、孔，不知有陈主了。

檀口歌声香，金樽酒痕禄。一派绮罗筵，障却光明烛。

况是有了一干娇艳，须得珠珰玉佩，方称着螭首蛾眉；翠繡锦衾，方称着柳腰桃脸。山珍海错、金杯玉斝，方称他舞妙清讴；瑶室琼台、绣屏像榻，方称他花营柳出；不免取用民间。这番便惹出一班残刻小人：施文庆、沈客卿、阳惠朗、徐哲、暨慧景，替他采山探海，剥众害民。在光昭殿前起临春、结绮、望仙三座大阁，都高数十丈，开广数十间。栏槛窗牖，都是沉香做就；还镶嵌上金玉珠翠，外布珠帘。里边列的是：宝床玉几，锦帐翠帷。且是一时风流士女，绝会妆点。在太湖、灵璧、两广，购取奇石，叠作蓬莱，山边引水为池，文石为岸，白石为桥；杂值奇花异卉。正是：

直须阆苑还堪比，便是阿房也不如。

陈主自住临春阁，张丽华住结绮阁，龚、孔二贵嫔住望仙阁，三阁都是复道回廊，委婉相通，无日不游宴。外边孔范、江总，还有文士常侍王瑳等；里边女学士袁大舍等，都是陪从。酒酣，命诸妃嫔及女学士江、孔诸人，赋诗赠答，陈主与张丽华品题，各有赏赐；把极艳丽的，潜在乐中。每宴，选宫女数千人，分番歌咏，焚膏继晷，辄为长夜之饮。说不尽繁华的景像，风流的态度。正是：

费辄千万钱，供得一时乐。

杯浮赤子膏，筵列苍生膜。

宫庭日欢娱，闾里日萧索。

犹嫌白日短，醉舞银蟾落。

消息传入隋朝，隋主便起伐陈之意。高颍、杨素、贺若弼，都上平陈之策。正在议论之间，忽然晋王广，请领兵伐陈，道：“叔宝无道，涂炭生

民。天兵南征，势同压卵；若或迁延，叔宝殒灭，嗣以令主，恐难为功，臣请及时率兵讨罪，执取暴君，混一天下。”看官们，你道征伐是一刀一枪事业，胜负未分，晋王乃隋亲王，高爵重禄，有甚不安逸，却要做此事？只为晋王乃隋主次子，与太子勇，俱是独孤皇后所生。皇后生晋王时，朦胧之中，只见红光满室，腹中一声响亮，就像雷鸣一般，一条金龙突然从自家身子里飞将出来。初时觉小，渐飞渐大，直飞到半空中，足有十余里远近；张牙舞爪，盘旋不已。正觉好看，忽然一阵狂风骤起，那条金龙不知怎么竟坠下地来，把个尾掉了几掉，便缩做一团。细细再一看时，却不是条金龙，倒像一个牛一般大的老鼠模样。独孤后着了一惊，猛然醒来，随即生下晋王。隋主闻知皇后梦见金龙摩天，故晋王小叫做阿摩。独孤后大喜道：“小名佳矣！何不并赐一个大史？”隋主道：“为君须要英明，就叫做杨英罢。”又想到：“创业虽须英明，守成还须宽广，不叫杨广。”正是：

元鸟赤龙曾降兆，绕星贯月不虚生。

虽然德去三皇远，也有红光满禁城。

只因独孤后爱子之心甚切，时常在晋王面前说那重地的异兆；晋王却即不甘为人下，因自忖道：“我与太子一样弟兄，他却是个皇帝，我却是个臣子。日后他登了九五，我却要山呼万岁去朝他。这也还是小事。倘有毫厘失误，他就可以害得我性命。我只管战战兢兢去奉承他，我平生之欲，如何得遂？除非设一计策，谋夺了东宫，方遂我一生快乐；只是没有些功劳于社稷，怎么到这个地位？”左思右想，想得独孤最妒，朝臣中有蓄妾生子的，都劝隋主废斥。太子因宠爱姬妾云昭训，失了皇后的欢心。晋王乘机，阳为孝顺，阴布腹心，说他过失，称己贤孝。到此又要谋统伐陈兵马，贪图可以立功；且又总握兵权，还得结交外臣，以为羽翼。

却喜隋主素是个猜疑的人，正不肯把大兵尽托臣下。就命晋王为行军兵马大元帅，杨素为行军兵马副元帅，高颍为晋王元帅府长史，李渊为元帅府司马。这高颍是渤海人，字昭玄；生来足智多谋，长于兵事。李渊成纪人，字叔德，胸有三乳；曾在龙门破贼，发七十二箭，杀七十二人。更有两个总管：韩擒虎、贺若弼，都是杀人不眨眼的魔君为先锋，自

六合县出兵；杨素由永安出兵，自上流而下。一行总管九十员，胜兵六十万，俱听晋王节制。各路进发，东连沧海，西接川蜀，旌旗舟楫，连接千里。

陈国屯守将士，雪片告急。施文庆与沈客卿遏住不奏。及至仆射袁宪陈奏，要于京口、采石两处添兵把守，江总又行阻挠。这陈主也不能决断，道：“王气在此，齐兵三来，周师再来，无不涣败，彼何为者耶！”孔范连忙献谄说：“长江天堑，天限南北，人马怎能飞渡？总是边将要作功劳，妄言事急。臣每患官卑，隋兵若来，臣定作太尉公矣！”施文庆道：“天寒人马冻死，如何能来？”孔范又道：“可惜冻死了我家马。”陈主大笑，叫袁宪众臣无可用力。这便是陈国御敌的议论了。饮酒奏乐，依然如故。

北来烽火照长江，血战将军气未降。

赢得深宫明日月，银筝檀板度新腔。

到了祯明二年正月元旦，群臣毕聚。陈主夜间纵饮，一睡不醒，直到日暮方觉。不期这日贺若弼领兵，已自广陵悄悄渡江；韩擒虎又带精兵五百，自横江直犯采石。守将徐子建一面奏报，一面要率兵迎敌。元旦各兵都醉，没一个拈得枪棒的，子建只得弃了兵士，单舸赶至石头。又值陈主已醉，自早候至晚，才得引见。回道：“明日会议出兵。”

次日鬼混了一日。到初四日，分遣萧摩诃、鲁广达等出兵拒战。内中萧摩诃，要乘贺若弼初至钟山，击其未备；任忠要精兵一万，金翅三百艘，截其后路，都是奇策，陈主都不肯听。到了初八日，督各将鏖战。其时，止得一个鲁广达竭力死斗，也杀贺若弼部下三百余人。孔范兵一交就走。萧摩诃被擒。任忠逃回，陈主也不责他，与他两柜金银，叫他募人出战。谁知他到石子冈，撞着擒虎，便率兵投降，反引他进城。这时城中士庶乱窜，莫不逃生。陈主还呆呆坐在殿上，等诸将报捷。及至听得北兵进城，跳下御座便走。袁宪一把扯住道：“陛下尊重，衣冠御殿，料他不敢加害。”陈主道：“兵马杀来，不是要处！”挣脱飞走，赶入后宫，寻了张贵妃、孔贵嫔，道：“北兵已来，我们须向一处躲，不可相失！”左手绐了贵妃，右手绐了贵嫔，走将出来。行到景阳井边，只听得军声鼎沸，道：“罢，罢，去不得了，同一处死罢！”将自投于井，后阁舍人夏侯公韵以